



FrameMaker 11 in der technischen Redaktion einsetzen

Neues zur Version mit Beispielen aus der Praxis

Ute Mitschke
tekcom-RG München, 18.03.2013

Wer spricht?

Dipl.-Ing. Ute Mitschke



- ▶ 1982: Programmierung in Assembler für den ersten Z8080
- ▶ 1992 - 1993: Dozentin in der Erwachsenen-Weiterbildung
- ▶ 1996 - 1998: Applikationsentwicklung FrameMaker + SGML mit Prozess- und Datenanalyse bei der DASA Hamburg
- ▶ 1998: Arbeitsgruppenleiter DMS und CMS
- ▶ 1998: Unterstützung des DIN bei der Einführung von Acrobat in allen europäischen Normungsinstituten
- ▶ 1999: Erstellung Pflichtenheft, Marktrecherche und Beratung von Stiftung Warentest bei der Auswahl eines XML-basierten CMS
- ▶ 1999: „Technische Dokumentation mit FrameMaker 5.5“ bei Addison Wesley
- ▶ 2002: „FrameMaker 6+7 – Praxisbuch“ bei Addison Wesley
- ▶ 2003: Konzeption und Entwicklung von Katalog-Produktionen mit FM+XML
- ▶ seit 2004: Trainerin für Acrobat, PDFmark, FrameMaker, FM+MIF, FM+XML ...
- ▶ 2009 - 2010: Konzept und Umsetzung von Content-Management ohne CMS mit FrameMaker+XML für Schaerer AG, Schweiz
- ▶ seit 2012: Dozentin an HTW Karlsruhe, Kompaktstudium Techn. Dokumentation
- ▶ seit 2013: Adobe Partner

Inhalt:

▶ Erweiterungen der Programmoberfläche	4
▶ Erweiterung der Format-Definitionen	5
▶ Hotspots: Springen von Grafik zu Absatz.	6
▶ U3D-Grafiken einsetzen.	7
▶ Template-Konzeption / Format-Kataloge	9
▶ Kompatibilität	8
▶ Einstieg in das Arbeiten mit XML in FrameMaker.	10
▶ Konfigurieren als XML-Editor	11
▶ Intelligentes Einfügen von unstrukturierten Inhalten.	12
▶ Wiederverwendung von Inhaltsbausteinen	13
▶ Farbausgabe nach PDF	14

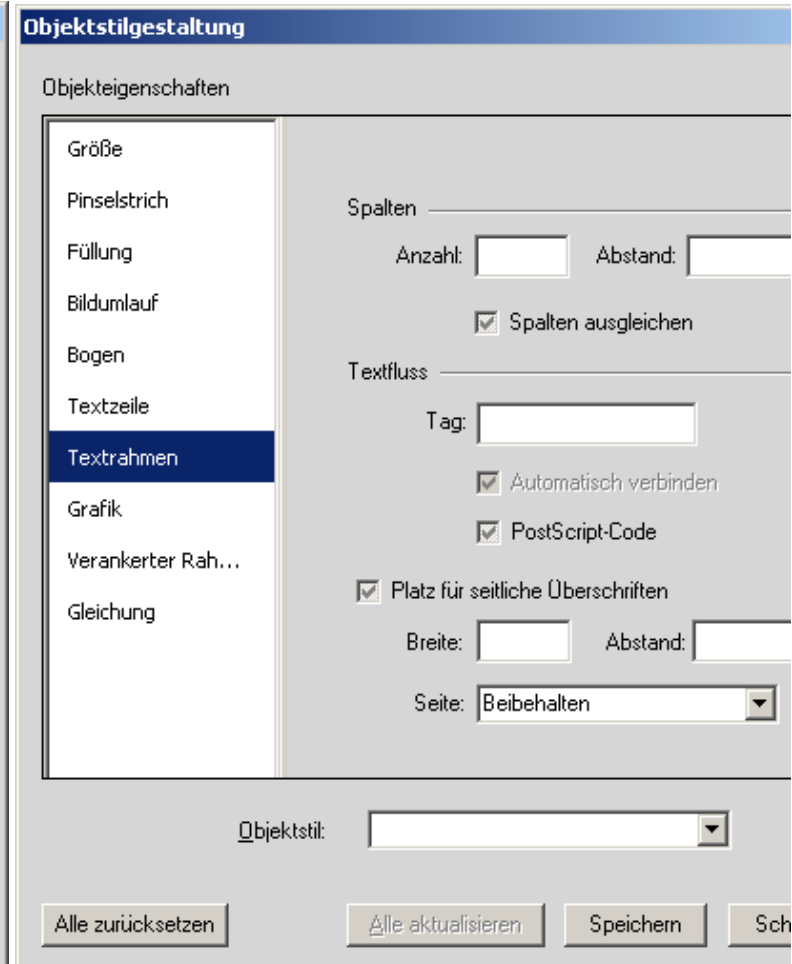
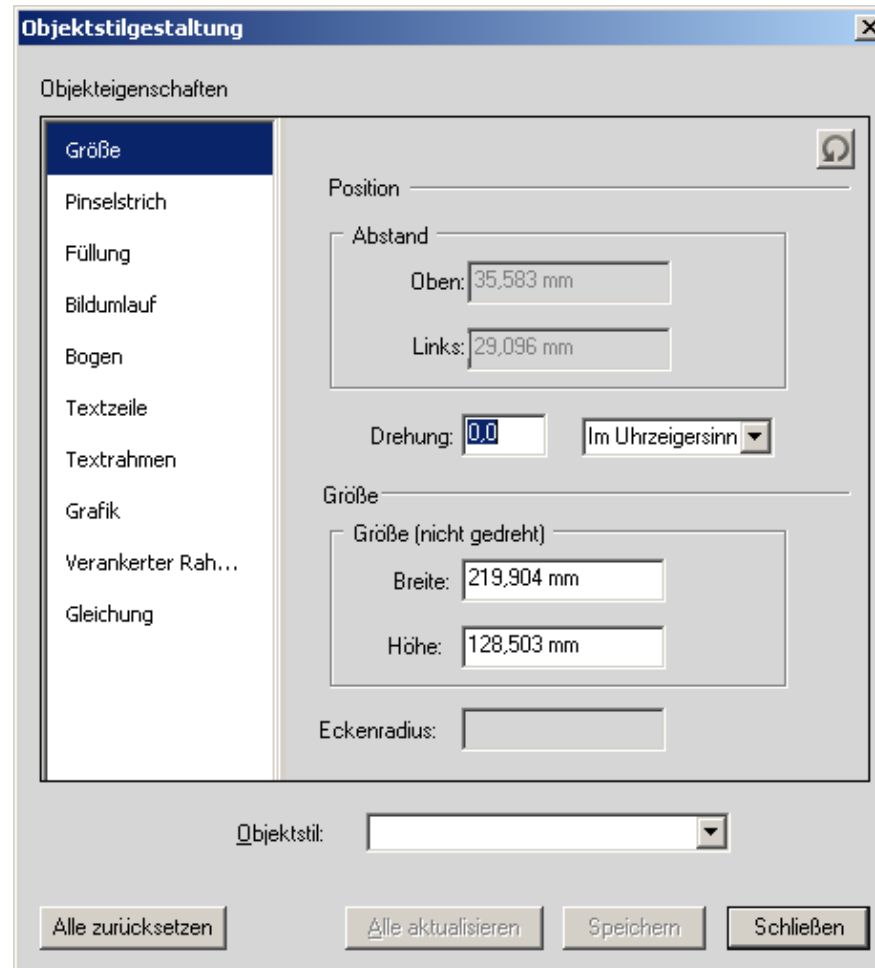
Erweiterungen der Programmoberfläche

Grundlegende Änderungen und Erweiterungen

- ▶ „Voreinstellungen“ des Programms:
 - ▶ deutlich differenzierter
 - ▶ Verlegung vom Menü „Datei“ ins Menü „Bearbeiten“
- ▶ Rechtschreibprüfung
 - ▶ Unter „Voreinstellungen“ wählbar
 - ▶ Pro Sprache werden verschiedene Wörterbücher mitgeliefert und können direkt ausgewählt werden
- ▶ Integration von Befehlen für die Anbindung an Standard-CMS Documentum und Sharepoint
- ▶ Weitere Ansichten für XML-Dateien
 - ▶ „Code-View“ wählbar über Symbol
 - ▶ „Author View“ wählbar über Symbol
 - ▶ Anzeigen in Notepad (über Menü „Ansicht“)
 - ▶ Nur für die Bearbeitung von *.xml-Dateien

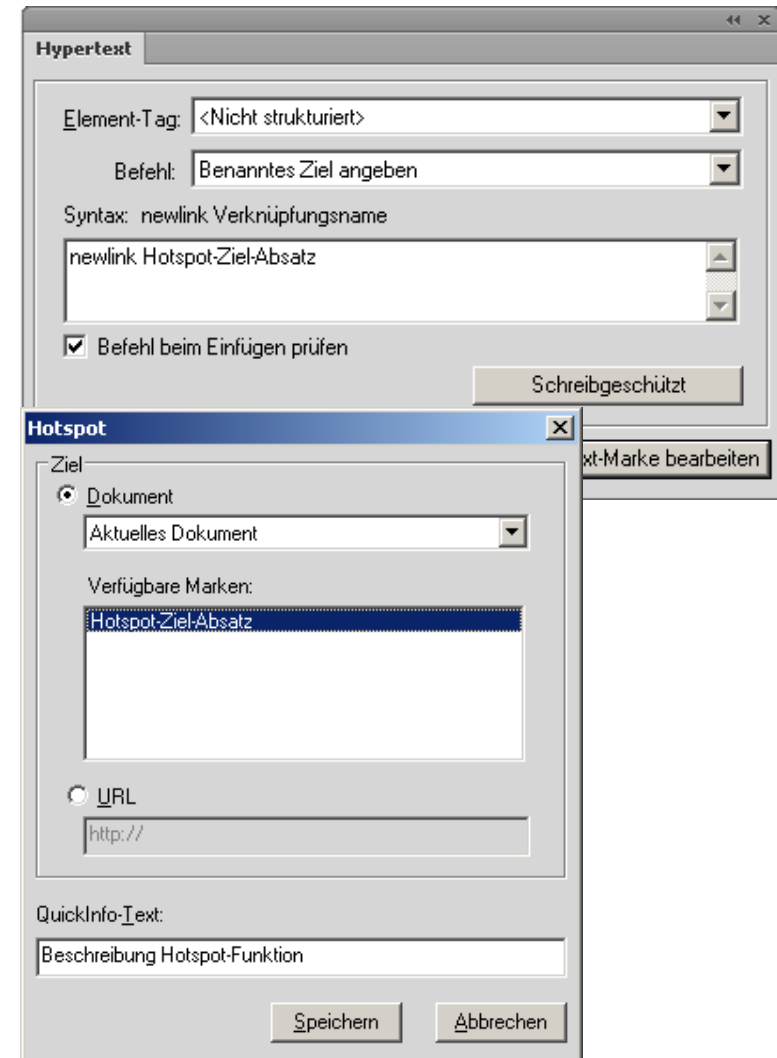
Erweiterung der Format-Definitionen

Neue Eigenschaft „Objektstil“ mit Befehlen im Grafik-Menü



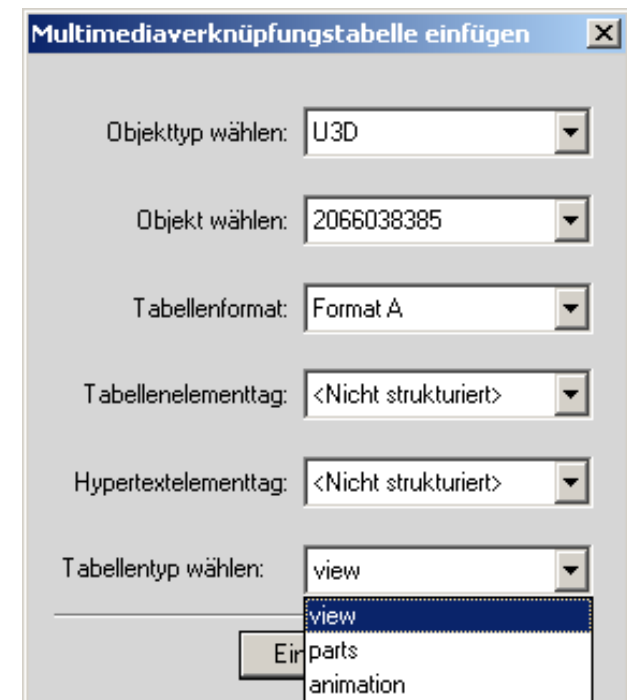
Hotspots: Springen von Grafik zu Absatz

- ▶ Analogie zu Querverweisen zwischen Absätzen
- ▶ Erfordert das Einsetzen von eindeutig benannten Marken am Sprungziel
- ▶ Einfügen der Grafik, z.B. eine Positionsnummer
- ▶ Auswahl der Grafik
- ▶ Menü „Grafik“ > „Hotspot-Eigenschaften“



U3D-Grafiken einsetzen

- ▶ U3D-Grafiken erstellen
- ▶ In U3D-Grafiken Ansichten und Teile-Bezeichnungen definieren
- ▶ Grafik im FrameMaker importieren (als Referenz)
- ▶ Poster-Grafik für den Ausdruck des PDF zufügen
- ▶ Im Textfluss die Definitionen der Ansichten und Teile einfügen
 - ▶ Menü Grafik
 - > Verknüpfungstabelle zur Grafik erstellen...
 - ▶ U3D-Objekt auswählen
 - ▶ Tabellentyp für den gewünschten Inhalt auswählen
 - ▶ Tabelle einfügen und beliebig bearbeiten.
 - ▶ WICHTIG ist der Erhalt der Marken, die mit dem Text eingefügt werden.
 - ▶ Tabelle kann aufgelöst und Text geändert/übersetzt werden

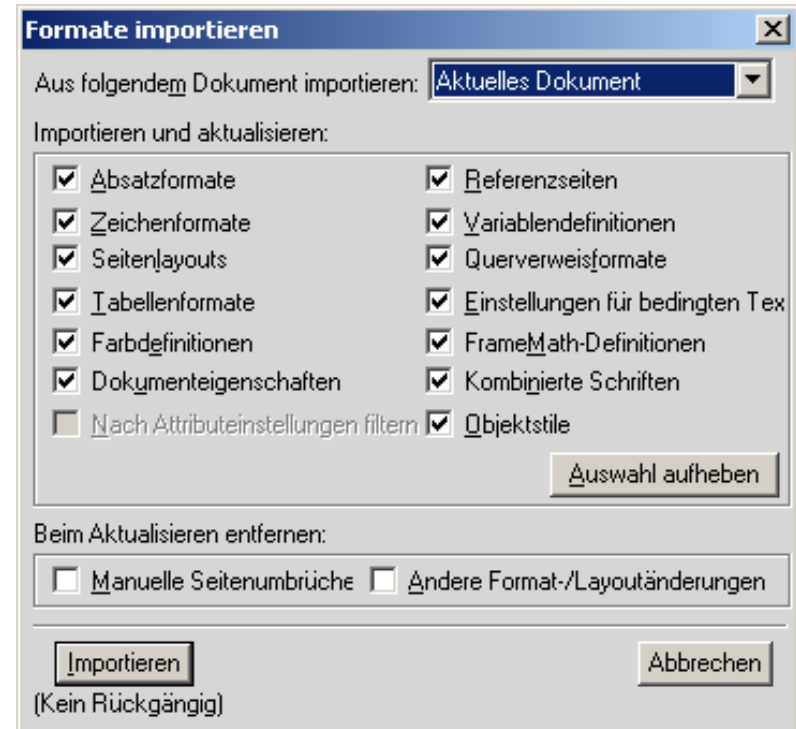


Kompatibilität

- ▶ Bei Verwendung von Objektstilen, Hotspots und 3D-Grafiken
 - ▶ keine Bearbeitung der Dokumente durch Vorgänger-Versionen
 - ▶ Hotspots können nach XML exportiert werden!
Da Hotspots Eigenschaften zu Grafiken in verankerten Rahmen sind, wird der Inhalt des Verankerten Rahmens als MIF ausgegeben.
 - ▶ Objektstile können im EDD (noch) nicht zugewiesen werden
(aktuelle Developers-Referenz ist Version 9)
- ▶ Zum Bearbeiten von XML-Dateien
 - ▶ keine Änderung von EDD und RW-Rules notwendig, wenn keine Erweiterung der Struktur erfolgt
 - ▶ Zusätzliche Benutzeroberfläche zum Einrichten von XML-Applikationen verfügbar
 - ▶ Globale und User-spezifische „structapps.fm“
 - ▶ Beim Wechsel von FM 7 die Konvertierung der XML-Inhalte planen
 - ▶ Keine Interpretation von Char-Entitäten beim Einsatz von Unicode
 - ▶ Konvertierung nach Unicode über FM 8 nach FM 11

Template-Konzeption / Format-Kataloge

- ▶ Kataloge mit eigenem POD auf der Programmoberfläche für
 - ▶ Absatzformate,
 - ▶ Zeichenformate,
 - ▶ Tabellenformate,
 - ▶ Objektstile
- ▶ Erweiterung der Funktion zum Importieren von Formaten
- ▶ Um zur Template-Verwaltung Sprachen-abhängige Formate von Sprachen-unabhängigen Formaten zu trennen, Einrichten von speziellen Master-Templates nur mit
 - ▶ Vorgabeseiten (Masterpages)
 - ▶ Objektstilen, Farb-Definitionen, Linienstilen
 - ▶ Absatz-, Zeichen- und Tabellenformaten



Einstieg in das Arbeiten mit XML in FrameMaker

Benötigte Dateien, um XML-Dateien einer konkreten XML-Struktur in FrameMaker zu editieren:

- ▶ Strukturdefinition (DTD oder Schema) als Datei
- ▶ Read/Write-Rules zur Interpretation von XML-Elementen in strukturierte FrameMaker-Objekte
- ▶ EDD: ein FrameMaker-Dokument, das Elementdefinitionen mit Format-Informationen kombiniert.
- ▶ evtl. XSLT-Script für den Import von XML nach FrameMaker
- ▶ evtl. XSLT-Script für den Export von FrameMaker nach XML
- ▶ evtl. spezielles PlugIn zum weitergehenden Umwandeln der Elementstruktur für Import und Export von XML
- ▶ Template-Datei, in der Element-Definitionen mit gestalteten Formaten und Vorgabeseiten kombiniert werden
- ▶ evtl. NEU: XSLT-Script zur Konvertierung von anderen Strukturen in die speziell gewählte Element-Struktur

Konfigurieren als XML-Editor

- ▶ Erstellen von sogenannten Applikationen
 - ▶ Ordnet die benötigten Dateien (siehe vorhergehende Seite) einem konkreten Namen zu.
 - ▶ Definiert, ob die Basis SGML oder XML ist
- ▶ Kann über Dialogfelder eingerichtet werden

The screenshot shows the 'Gestaltung strukturierter Anwendungen' (Design of Structured Applications) dialog box. It is used for configuring applications for FrameMaker 11. The dialog has a title bar with a close button. The main area contains several sections:

- Anwendungen:** A dropdown menu set to 'Leere Anwendung' and a button 'Anwendungen laden...'.
- Dateipfade:** A section with four rows, each for a different file type:
 - DTD (optional):** Text field 'M11\XML-App-Beispiel\Beispiel1.dtd' and a browse button '...'.
 - Lese-/Schreibregeln (optional):** Text field 'FM11\XML-App-Beispiel\Beispiel1.rw', a browse button '...', and buttons 'Aktualisieren' and 'Neu'.
 - EDD (optional):** Text field '\XML-App-Beispiel\Beispiel1_edd.fm', a browse button '...', and buttons 'Aktualisieren' and 'Neu'.
 - Vorlage (optional):** Text field 'L-App-Beispiel\Beispiel1-Template.fm', a browse button '...', and buttons 'Aktualisieren' and 'Neu'.
- DOCTYPES (optional):** A large text area containing 'Dokument' and a button 'Laden'.
- Anwendungsname:** A text field containing 'tekomp-Beispiel'.
- Speichern in Datei:** A text field containing 'dobe\Framemaker\11\structapps.fm'.

At the bottom, there are five buttons: 'Erweiterte Einstellungen...', 'Zurücksetzen', 'Speichern unter', 'Speichern', and 'Schließen'.

Intelligentes Einfügen von unstrukturierten Inhalten

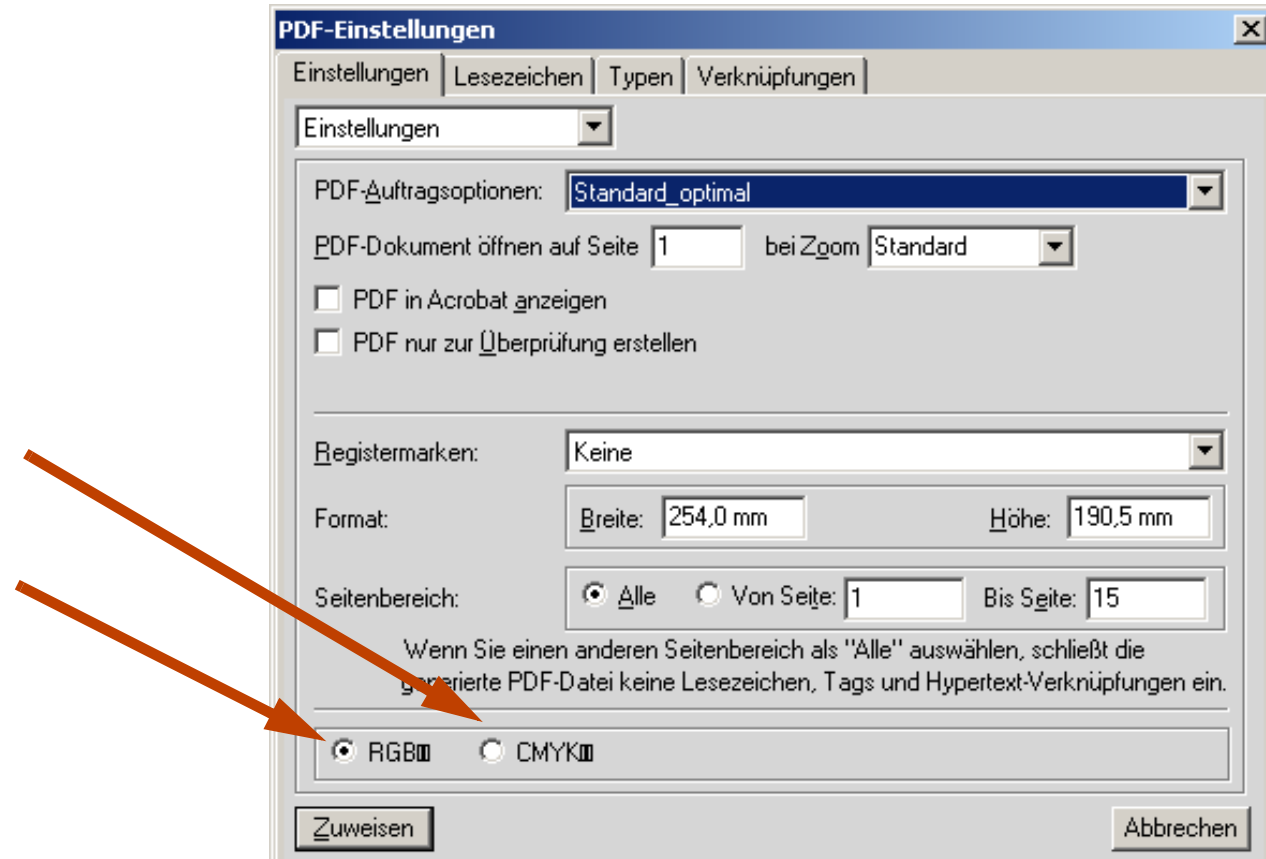
- ▶ ALT: Bisher Umwandeln von unstrukturierten Text-Daten über Konvertierungstabellen
 - ▶ Word in FrameMaker importieren, eindeutige Formate zuweisen.
 - ▶ Mit Hilfe von Konvertierungstabellen die unstrukturierten, formatierten FM-Dokumente in strukturierte FM-Dateien umwandeln
 - ▶ Struktur über die Zwischenablage in editierte XML-Datei einfügen
- ▶ Neu: Mit Smartpaste Inhalte der Zwischenablage interpretieren, strukturieren und einfügen
 - ▶ Text im Word-Dokument markieren und in die Zwischenablage kopieren.
 - ▶ Smartpaste interpretiert die HTML-Struktur, die Word-Dateien zugrunde liegt
 - ▶ Ein XSLT-Script wird benötigt, dass die Konvertierung in die Zielstruktur vornimmt.
 - ▶ Konfiguration über „Erweiterte Einstellungen“ im Dialogfeld „Gestaltung strukturierter Anwendungen“

Wiederverwendung von Inhaltsbausteinen

- ▶ Aufbau von Dokumenten (xml-basiert oder natives FrameMaker-Format) mit mehreren benannten Textflüssen.
- ▶ In jedem Textrahmen = Textfluss wird ein Inhaltsbaustein angelegt
 - ▶ z.B. der Inhalt eines Sicherheitshinweises
- ▶ Bausteine werden als Texteschübe im Dokument eingefügt
- ▶ Formatierung der Inhalte wird durch die Format-Definitionen des Dokuments festgelegt, in dem die Bausteine importiert wurden.

Farbausgabe nach PDF

- ▶ Fehlerfreie Ausgabe von CMYK-Farben nach PDF mit CMYK-Option
- ▶ Fehlerfreie Ausgabe von RGB-Farben nach PDF mit RGB-Option
- ▶ KEINE Konvertierung von RGB nach CMYK bzw. von CMYK nach RGB



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!



Publikationstechnologien

Ute Mitschke
Dipl.-Ing. (TU)

Consulting & Training
Konzeption & Umsetzung
Informations-Design
XML, FrameMaker, Acrobat
TR/TD, CMS, Kataloge
Adobe Partner

Münchener Straße 35a
82362 Weilheim
Tel.: +49 881 1 22 33 116
Mobil: +49 172 316 13 73
eMail: info@ute-mitschke.de
www.ute-mitschke.de